

BG

BG

BG



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 30.9.2010
COM(2010) 537 окончателен

2010/0266 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

1.1. Привеждане в съответствие с Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС)

Договорът за функционирането на Европейския съюз (Договорът) прави разграничение между правомощията, делегирани на Комисията за приемане на незаконодателни актове от общ характер, които допълват или изменят определени несъществени елементи от законодателния акт, както е предвидено в член 290, параграф 1 от Договора (делегиран актове), и правомощията, делегирани на Комисията за приемане на еднакви условия за изпълнение на правно обвързващите актове на Съюза, както е предвидено в член 291, параграф 2 от Договора (актове за изпълнение).

При делегираните актове законодателят делегира на Комисията правомощието да приема квазизаконодателни актове. При актовете за изпълнение контекстът е много различен. По принцип държавите-членки носят основната отговорност за прилагане на правно обвързващите актове на Европейския съюз. Ако все пак прилагането на законодателния акт изисква еднакви условия за изпълнение, Комисията е оправомощена да приеме тези актове.

Привеждането на Регламент (ЕО) № 1698/2005¹ в съответствие с новите правила на Договора се базира на класификация въз основа на новата философия — за разграничаване на мерките с изпълнителен характер от мерките делегиран характер — на действащите изпълнителните правомощия на Комисията, приети въз основа на Регламент (ЕО) № 1974/2006 и Регламент (ЕО) № 1975/2006.

След това беше изготвен проект на предложение за изменение на Регламент (ЕО) № 1698/2005. Този проект предоставя на законодателя правомощия да определя основите на политиката за развитие на селските райони. Общите насоки на политиката, както и нейните общи принципи се определят от законодателя. По този начин целите на тази конкретна политика и принципите на стратегически подход, програмиране, допълняемост, съгласуваност и съответствие с другите политики на Съюза се определят от законодателя. Законодателят също така определя принципите на партньорство, субсидиарност и равенство между половете и недискриминация.

Съгласно член 290 от Договора, законодателят възлага на Комисията задачата да допълни или измени някои несъществени елементи от схемата. Следователно с делегиран акт на Комисията могат да се определят допълнителните елементи, необходими за правилното функциониране на режима, установен от законодателя. Така Комисията приема делегирани актове с оглед на приемане на изключения от правилото да не се отпуска подпомагане за развитие на селските райони за схеми, допустими за подпомагане от общи организации на пазара (член 5, параграф 6). Също така законодателят делегира на Комисията правомощието да приема подробни условия относно всички мерки и техническа помощ, за да гарантира тяхното последователно прилагане в съответствие с изискванията на политиката, приоритетите и правото на ЕС

¹ ОВ L 277, 21.10.2005 г., стр. 1.

(членове 20, 32, 36, 38, 52, 63 и 66). В допълнение, Комисията приема делегирани актове по отношение на подробните правила за намаляване и отказ (член 51, параграф 4). Освен това Комисията определя праг на гъвкавост по всяка от осите (член 70, параграф 1) и определя подробни правила за други видове подпомагане, различно от пряка помощ, неподлежаща на изплащане (безвъзмездна) (член 71, параграф 5). Комисията определя подробни правила за контрол (член 74, параграф 4). И накрая, Комисията приема специфични преходни мерки (член 92, параграф 1).

В съответствие с член 291 от Договора, държавите-членки отговарят за прилагането на режима, установен от законодателя. С цел да бъдат предотвратени нарушаването на конкуренцията и дискриминацията между операторите обаче изглежда необходимо да се осигури еднакво прилагане на схемата в държавите-членки. По тази причина законодателят предоставя на Комисията изпълнителни правомощия в съответствие с член 291, параграф 2 от Договора по отношение на еднаквите условия за представяне на програмите за развитие на селските райони (член 18, параграф 3), одобрение на програмите (член 18, параграф 4), одобрение на ревизиите на програмите (член 19, параграф 2), определяне на промените, изискващи одобрение с решение на Комисията (член 19, параграф 2), по-дълги периоди на поемане на задължения (член 39, параграф 3, член 40, параграф 2 и член 47, параграф 1), специфични разпоредби по отношение на определянето на районите (член 50, параграф 4), създаване и обслужване на националната мрежа на селските райони (член 66, параграф 3), представяне на годишни доклади за напредъка за специфични програми (член 82, параграф 4), обща рамка по отношение на контрола и обща рамка за мониторинг и оценка, прилагани от държавите-членки (член 74, параграф 4 и член 80).

1.2. Намаляване на броя на обобщените доклади и опростяване на тяхното съдържание в рамките на стратегическия мониторинг

Като част от усилието за опростяване на общата селскостопанска политика (ОСП), държавите-членки поискаха да намалят броя на докладите до Комисията. В рамките на развитието на селските райони, освен годишните доклади за напредъка, от държавите-членки се изисква да представят на Комисията и обобщени доклади, в които да описват постигнатия напредък в прилагането на своите национални стратегически планове и цели, както и своя принос за постигането на стратегическите насоки на Общността.

По силата на действащите правила тези обобщени доклади се представят веднъж на две години от 2010 г. до 2014 г., т. е. общо три доклада. Предложението ще сведе докладите до два — първият ще бъде представен през 2010 г., а вторият през 2015 г. Първият доклад ще се впише в контекста на междинната оценка, а вторият — на окончателната (*ex post*) оценка.

Освен това понастоящем има изискване в доклада да се прави обобщение на годишните доклади за напредъка от предходната година. Това изискване следва да отпадне, тъй като то води до дублиране на усилията.

В резултат на това броят на докладите на Комисията, в които се обобщават основните развития, тенденции и предизвикателства, свързани с прилагането на националните стратегически планове и стратегическите насоки на Общността, следва да бъде сведен до два — един през 2011 г. и втори през 2016 г.

1.3. Разширяване на обхвата на мярката по отношение на организации на производителите

В продължение на Съобщението на Комисията относно по-добре функционираща верига на предлагането на храни в Европа и експертната група на високо равнище по млякото, съществуващата разпоредба в подкрепа на учредяването и административната работа на организации на производителите, която вече е налице за всички сектори в новите държави-членки, следва да разшири обхвата си, така че да включи и ЕС-15. Все пак обаче не бива да се дава възможност за подпомагане на организации на производителите в сектора на плодовете и зеленчуците, тъй като за тях съществуват възможности за получаване на подпомагане за техните дейности по силата на членове 103б—103ж от Общия регламент за ООП.

1.4. Улесняване на по-индивидуализираното използване на консултантските услуги

Като част от усилието за опростяване на ОСП държавите-членки предложиха и промяна на правилата за използване на консултантските услуги. Действащите правила изискват като минимум консултантските услуги за земеделските производители да обхващат законоустановените изисквания за управление и условията за добро земеделско и екологично състояние във връзка с кръстосаното спазване, както и стандартите за безопасност на труда, основани на законодателството на Съюза.

С оглед улесняване на по-индивидуализираното използване на консултантските услуги и отчитане на конкретните потребности на бенефициера, няма да е необходимо предоставяната консултантска услуга да обхваща всички изброени аспекти, а само един или повече от тях.

1.5. Непрекъснати линейни елементи и свързваща функция

По силата на член 10 от Директивата за местообитанията, в рамките на политиката си за териториално развитие и планиране държавите-членки се стараят там, където считат, че това е необходимо за подобряване на екологичната кохерентност на мрежата „Натура 2000“, да насърчават управлението на елементите на ландшафта, които са от съществено значение за дивата фауна и флора.

Такива елементи са тези, които въз основа на своята линейна, непрекъсната структура (например реки и техните брегове или традиционните системи за маркиране на полевите граници) или поради свързващата си функция (например езера и горички) са значими за миграцията, географското разпространение и генетичния обмен между дивите видове.

Тези райони могат да имат важна роля за кохерентността на зоните по програмата от мрежата „Натура 2000“ и следва да бъдат включени съответни разпоредби с оглед позволяване на плащания по „Натура 2000“ за тези защитени природни зони, определени на национално равнище, в случай че бъде представено достатъчно основание, което да ги свърже с член 10 от Директивата за местообитанията. За да се гарантира, че плащанията продължават да се използват основно за определените по „Натура 2000“ територии, изглежда уместно да се ограничи техният дял в сравнение със зоните по „Натура“ 2000. Тази разпоредба обаче не засяга усилията на държавите-членки по силата на Директивата за местообитанията, свързани с насърчаване на управлението на елементите на ландшафта, които са от съществено значение за дивата

фауна и флора, и не засяга въпроса какво е адекватно прилагане на член 10 от Директивата за местообитанията.

1.6. Последващи действия при неспазване на кръстосаното спазване

Една държава-членка може да реши да се възползва от възможността да счита даден случай на неспазване за маловажен или да не приложи намаляване или отказ, когато съответната сума е под 100 EUR. Понастоящем компетентният контролен орган следва да гарантира през следващата година отстраняването от страна на земеделския производител на съответното констатирано неспазване. С оглед опростяване и намаляване на административната тежест обаче следва да се обмисли опростяване на системата за последващи проверки.

1.7. Въвеждане на елемент на насърчаване по отношение на мерките, обхванати от член 43 от Договора

За да се счита за съвместима с общия пазар, всяка мярка за помощ трябва да съдържа елемент на насърчаване или да изисква насрещно участие от страна на бенефициера. Помощ, предоставена със задна дата по отношение на дейности, които вече са били предприети от бенефициера, не може да се счита, че съдържа необходимия елемент на насърчаване. По отношение на съфинансираните мерки за развитие на селските райони, одобрени съгласно член 43 от Договора, обаче, към момента в законодателството на Съюза няма изискване за елемент на насърчаване, освен в случая на доплащанията, към които се прилагат правилата за държавна помощ в селското стопанство, въпреки че се одобряват като част от програмирането и не се нуждаят от отделен процес на нотификация. Следователно и за съфинансираните мерки в селското стопанство следва да се забрани предоставянето на помощ със задна дата и да се определи начална дата на допустимост.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Консултация със заинтересованите страни**
- **Събиране и използване на експертни становища**

Нямаше необходимост от консултация със заинтересовани страни или от външни експертни становища.

- **Оценка на въздействието**

Нямаше необходимост от оценка на въздействието.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Обобщение на предлаганите мерки**

Да се определят делегираните и изпълнителните правомощия на Комисията в Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета и да се установи съответната процедура за приемане на тези актове.

Освен това се въвеждат някои елементи на опростяване, обхватът на подпомагането за учредяване на организации на производителите се разширява, обхватът на подпомагането по „Натура 2000“ се разширява, така че да включи зоните по член 10 от Директивата за местообитанията (92/43/ЕИО) и се въвежда елемент на насърчаване по отношение на мерките, одобрени съгласно член 43 от Договора.

- **Правно основание**

Член 43 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

- **Принцип на субсидиарност**

Предложението попада в обхвата на споделената компетентност на ЕС и на държавите-членки и е в съответствие с принципа на субсидиарност.

- **Принцип на пропорционалност**

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност.

- **Избор на инструменти**

Предлаган инструмент: Регламент на Европейския парламент и на Съвета

Други средства не биха били подходящи поради следната причина: един регламент трябва да бъде изменен с друг регламент.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Тази мярка не поражда допълнителни разходи за Съюза.

5. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

- **Опростяване**

Измененията, свързани с кръстосаното спазване, стратегическото докладване и използването на консултантски услуги, представляват съществено опростяване и допринасят за намаляване на административната тежест за държавите-членки.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 42, първа алинея и член 43, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия²,

след предаване на предложението на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет³,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите⁴,

в съответствие с обикновената законодателна процедура⁵,

като имат предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета⁶ се предоставят правомощия на Комисията за изпълнение на някои от разпоредбите на посочения регламент.
- (2) В резултат на влизането в сила на Договора от Лисабон правомощията, предоставени на Комисията съгласно Регламент (ЕО) № 1698/2005, е необходимо да бъдат приведени в съответствие с членове 290 и 291 от Договора за функционирането на Европейския съюз (Договорът).
- (3) Комисията следва да бъде оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 290 от Договора с цел допълване или изменение на някои несъществени елементи от Регламент (ЕО) № 1698/2005. Следва да бъдат определени елементите, по отношение на които може да бъде упражнено посоченото правомощие, както и условията, на които се подчинява въпросното делегиране.

² ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

³ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁴ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁵ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁶ ОВ L 277, 21.10.2005 г., стр. 1.

- (4) За да се гарантира еднаквото прилагане на Регламент (ЕО) № 1698/2005 във всички държави-членки, Комисията следва да бъде оправомощена да приема актове за изпълнение в съответствие с член 291 от Договора. Освен в случаите, в които изрично е предвидено друго, Комисията следва да приема тези актове за изпълнение в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС) № XX/XXXX на Европейския парламент и на Съвета относно [...].
- (5) Някои от разпоредбите относно развитието на селските райони, които са приети до момента от Комисията по силата на правомощията, предоставени ѝ с Регламент (ЕО) № 1698/2005, се счита, че са от такава важност, че следва да бъдат включени в посочения регламент.
- (6) Комисията следва да може да определя еднакви правила посредством актове за изпълнение, за да се гарантира еднакво представяне на актуализираните национални стратегически планове от държавите-членки.
- (7) От държавите-членки и Комисията се изисква да докладват за мониторинга на националната стратегия и стратегията на Общността. Броят на стратегическите обобщени доклади, представяни от всяка държава-членка, следва да бъде сведен до два и тяхното съдържание да бъде опростено, с цел намаляване на административната тежест и избягване на дублирането на усилия.
- (8) Комисията, посредством актове за изпълнение, следва да приеме еднакви правила за представянето на програмите за развитие на селските райони, с цел да се гарантира, че оценката на програмите за развитие на селските райони, представяни от държавите-членки в съответствие с член 18, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1698/2005, може да бъде извършена по еднакъв и сравним начин.
- (9) В интерес на правната сигурност програмите за развитие на селските райони следва да бъдат одобрявани от Комисията посредством актове за изпълнение.
- (10) Комисията следва да може да определя посредством актове за изпълнение съответните процедури, с оглед на осигуряване на прозрачност и ефикасност при приемането на програмите за развитие на селските райони.
- (11) Комисията следва също така посредством актове за изпълнение да приема решения относно молбите за преразглеждане на програмите за развитие на селските райони след подаването на такава молба от държава-членка.
- (12) Комисията следва да може да определя съответните процедури посредством актове за изпълнение, с оглед на осигуряване на прозрачност и ефикасност при ревизиране на програмите за развитие на селските райони.
- (13) Използването на консултантски услуги следва да помогне на земеделските производители да направят оценка на работата на своето стопанство и да набележат необходимите подобрения по отношение на законоустановените изисквания за управление и условията за добро земеделско и екологично състояние, предвидени в Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета от 19 януари 2009 г. за установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в

рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски стопани⁷ и по отношение на стандартите на Общността, отнасящи се до безопасността на труда. Като се има предвид, че подпомагането за използване на консултантски услуги е на разположение вече от няколко години, следва да се улесни едно по-индивидуализирано използване, което отчита по-добре конкретните потребности на бенефициера.

- (14) В продължение на Съобщението на Комисията относно по-добре функционираща верига на предлагането на храни в Европа и експертната група на високо равнище по млякото⁸, съществуващите възможности за финансиране в подкрепа на учредяването и административната работа на организации на производителите следва да разширят обхвата си, така че да включват всички държави-членки. Все пак, с цел да бъдат избегнати случаите, в които би могло да се предоставя подпомагане едновременно от различни източници, следва да се изключи подпомагането за учредяване на организации на производителите в сектора на плодовете и зеленчуците.
- (15) Многогодишните задължения по определени мерки следва да се поемат по правило за период между пет и седем години. При необходимост и когато това е обосновано, Комисията следва да може да одобрява програми за развитие на селските райони, обхващащи по-дълъг период за конкретни видове задължения, за да може да бъдат отчетени специалните обстоятелства в определени райони.
- (16) От държавите-членки се изисква да потвърдят определянето на границите на планински райони и на райони, засегнати от специфични неблагоприятни условия, както и да определят границите на районите, засегнати от значителни неблагоприятни природни условия. Комисията следва да определи посредством актове за изпълнение специфичните разпоредби, съгласно които се потвърждават или определят границите на тези райони, за да се гарантира, че това се извършва от всички държави-членки в съответствие с еднакви критерии.
- (17) С оглед подобряване на екологичната кохерентност на мрежата „Натура 2000“, член 10 от Директива 92/43/ЕИО на Съвета от 21 май 1992 г. за опазване на естествените местообитания и на дивата флора и фауна⁹ изисква държавите-членки да се стараят да насърчават управлението на елементи, които по силата на своята линейна, непрекъсната структура или поради свързващата си функция са значими за миграцията, географското разпространение и генетичния обмен между дивите видове. Такива райони следва да получат право на плащания по „Натура 2000“. Все пак, за да се гарантира, че плащанията продължават да се използват основно за определените по „Натура 2000“ територии, уместно е да се ограничи техният дял в сравнение със зоните, определени по „Натура“ 2000.
- (18) Ако дадена държава-членка реши да се възползва от възможността да счита даден случай на неспазване за маловажен или да не прилага намаляване или отказ, когато съответната сума е под 100 EUR, компетентният контролен орган следва да се увери през следващата година, че земеделският производител отстранява съответното констатирано неспазване. С оглед намаляване на

⁷ ОВ L 30, 31.1.2009 г., стр. 16.

⁸ COM(2009) 591 от 28.10.2009 г.

⁹ ОВ L 206, 22.7.1992 г., стр. 7.

административната тежест обаче следва да се обмисли опростяване на системата за последващи проверки.

- (19) От всяка държава-членка се изисква да изгради национална мрежа на селските райони. Комисията, посредством актове за изпълнение, следва да определи подробностите относно създаването и обслужването на посочените мрежи, за да гарантира, че различните национални мрежи на селските райони се изграждат съгласувано и по еднакъв начин.
- (20) С оглед гарантиране на обективно и прозрачно разпределение на бюджетните кредити за поети задължения, които са на разположение на държавите-членки, Комисията, посредством актове за изпълнение, следва да направи годишна разбивка по държави-членки. Предвид специфичния характер на посочените актове, Комисията следва да бъде оправомощена да ги приема без съдействието на Комитета, предвиден в Регламент (ЕС) № XX/XXXX.
- (21) За да се счита за съвместима с вътрешния пазар, всяка мярка за помощ трябва да съдържа елемент на насърчаване или да изисква насрещно участие от страна на бенефициера. Помощ, предоставена със задна дата, не може да се счита, че съдържа необходимия елемент на насърчаване. В тази връзка следва да се предвиди, че се изключва подпомагане за дейности, които вече са били предприети преди подаването на заявлението за подпомагане, по отношение на мерки, обхванати от член 42 от Договора.
- (22) От държавите-членки следва да се изисква да осъществят контрол в съответствие с правилата, определени от Комисията посредством делегирани актове, особено по отношение на вида и интензивността на контрола, пригоден към естеството на различните мерки за развитие на селските райони. Комисията следва да бъде също така оправомощена да определи посредством актове за изпълнение еднакви условия за осъществяване на контрол от органите на държавите-членки, за да се гарантира съгласувано осъществяване на контрола.
- (23) В сътрудничество между Комисията и държавите-членки следва да бъде съставена обща рамка за мониторинг и оценка. В интерес на прозрачността тя следва да бъде приета от Комисията посредством актове за изпълнение.
- (24) От държавите-членки се изисква ежегодно да представят на Комисията годишен доклад за напредъка по изпълнението на своите програми за развитие на селските райони. Комисията следва да определи посредством актове за изпълнение подробностите относно годишните доклади за напредъка за специфични програми във връзка с националните мрежи на селските райони, за да се гарантира еднакво и сравнимо съдържание.
- (25) Следва да бъде въведена информационна система, която да позволява сигурен обмен на данни от общ интерес между Комисията и всяка държава-членка. Комисията следва да приеме посредством актове за изпълнение еднакви условия за функционирането на посочената система.
- (26) С оглед на гореизложеното Регламент (ЕО) № 1698/2005 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1698/2005 се изменя, както следва:

1. Член 5 се изменя, както следва:

а) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Комисията и държавите-членки гарантират, че помощите от ЕЗФРСР и държавите-членки са съгласувани с дейностите, политиките и приоритетите на Съюза. По-специално, помощите от ЕЗФРСР трябва да бъдат съгласувани с целите за икономическо и социално сближаване и финансовия инструмент на Съюза за рибарството. За да се гарантира, че помощите от ЕЗФРСР са съгласувани и с други инструменти на Съюза за подпомагане, Комисията може посредством делегирани актове да определи специфични мерки на Съюза за гарантиране на такава съгласуваност.“

б) параграф 6 се заменя със следното:

„6. Не се отпуска подпомагане по настоящия регламент за схеми, допустими за подпомагане в рамките на общи организации на пазара. С оглед отчитане на специфичните обстоятелства в районите на програмиране Комисията може посредством делегирани актове да приеме изключения от това правило.“

2. В член 12 се добавя следният параграф:

„3. Националните стратегически планове могат да се актуализират по време на програмния период. Комисията може посредством актове за изпълнение да определя правила относно посоченото актуализиране.“

3. В член 13 параграфи 1 и 2 се заменят със следното:

„1. Всяка държава-членка представя на Комисията два обобщени доклада, описващи постигнатия напредък при изпълнението на националния ѝ стратегически план и цели и приноса ѝ за постигането на стратегическите насоки на Общността. Първият доклад се представя през 2010 г., а вторият — не по-късно от 1 октомври 2015 г.

2. В доклада се описва по-специално следното:

а) постиженията и резултатите от програмите за развитие на селските райони, отнесени спрямо показателите, определени в националния стратегически план;

б) резултатите от дейностите по текущата оценка за всяка програма.“

4. В член 14, параграф 1, първата алинея се заменя със следното:

„Комисията представя два доклада, обобщаващи основните развития, тенденции и предизвикателства, свързани с изпълнението на националните стратегически планове и стратегическите насоки на Общността. Първият доклад се представя през 2011 г., а вторият — през 2016 г.“

5. Член 18 се изменя, както следва:

а) в параграф 3 се добавя следната алинея:

„С оглед на тази оценка Комисията приема посредством актове за изпълнение еднакви условия за представянето на програмите за развитие на селските райони.“

б) параграф 4 се заменя със следното:

„4. Комисията одобрява всяка програма за развитие на селските райони посредством актове за изпълнение.

Комисията може също така посредством актове за изпълнение да определи процедурата за това одобрение.“

6. В член 19 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Комисията, посредством актове за изпълнение, приема решения относно молбите за преразглеждане на програмите за развитие на селските райони след подаването на такива молби от държавите-членки.

За да може Комисията да прилага ефикасни и пропорционални процедури, тя може посредством делегирани актове да определя правилата относно промените, които не изискват одобрение от Комисията или изискват одобрение без съдействието на Комитета, посочен в член 91в.

Процедурните разпоредби за представяне, оценка и одобрение на промените се приемат от Комисията посредством актове за изпълнение.“

7. В член 20, буква г), ii) се заменя със следното:

„ii) подпомагане създаването на организации на производителите;“

8. Следният член 20а се вмъква преди подраздел 1:

„Член 20а

Специфични условия

С цел гарантиране на ефикасно и целенасочено използване на средствата и на последователен подход при третиране на бенефициерите, Комисията, посредством делегирани актове, приема специфични условия относно мерките, предвидени в член 20.“

9. В член 24, параграф 1, втората алинея се заменя със следното:

„Като минимум консултантските услуги за земеделските производители обхващат едно или повече от законоустановените изисквания за управление и условията за добро земеделско и екологично състояние, предвидени в членове 5 и 6 и приложения II и III към Регламент (ЕО) № 73/2009, и, по целесъобразност, един или повече от стандартите за безопасност на труда, основани на законодателството на Съюза.“

10. В член 32, параграф 1, буква б) се заменя със следното:

„б) са предназначени за схеми на Съюза за качество на храните или за схеми, признати от държавите-членки, които са съобразени с точни критерии, определени от Комисията посредством делегирани актове с цел осигуряване на съгласуваност на тази мярка с политиката и приоритетите на ЕС. Схемите, чиято единствена цел е да осигурят по-високо ниво на контрол на спазване на задължителните стандарти съгласно законодателството на Съюза или националното законодателство, не са допустими за подпомагане;“

11. В член 33 се добавя следният параграф:

„Подпомагането се предоставя на организации на производители, състоящи се от оператори, които участват активно в схема за качество на храните, както е посочено в член 32. Професионални и/или междупрофесионални организации, представляващи един или повече сектори, не могат да се квалифицират като „организации на производители“.“

12. В член 35, параграф 3 се заменя със следното:

„3. Подпомагането се отпуска на организациите на производители, които са официално признати от компетентния орган на държавата-членка преди 31 декември 2013 г. Не се предоставя обаче никакво подпомагане за учредяване на организации на производителите в сектора на плодовете и зеленчуците.“

13. Следният член 36а се вмъква преди подраздел 1:

„Член 36а

Специфични условия

С цел гарантиране на ефикасно и целенасочено използване на средствата и на последователен подход при третиране на бенефициерите, Комисията, посредством делегирани актове, приема специфични условия относно мерките, предвидени в член 36.“

14. В член 38, параграф 2 се заменя със следното:

„2. Помощите се ограничават до максималната сума, определена в приложение I към настоящия регламент. С цел да се избегне припокриване между подпомагането, предвидено в член 20, буква в), i), и подпомагането, предвидено в член 36, буква а), iii), Комисията,

посредством делегирани актове, определя правилата относно неблагоприятните условия, свързани със специфичните изисквания, въведени с Директива 2000/60/ЕО, и определя условията по отношение на размера на годишното подпомагане за плащанията, свързани с посочената директива.“

15. В член 39, параграф 3, втората алинея се заменя със следното:

„Тези задължения се поемат като правило за период между пет и седем години. При необходимост и когато това е обосновано, Комисията може, посредством актове за изпълнение, да одобрява програми за развитие на селските райони, обхващащи по-дълъг период за конкретни видове задължения.“

16. В член 40, параграф 2, втората алинея се заменя със следното:

„Тези задължения се поемат като правило за период между пет и седем години. При необходимост и когато това е обосновано, Комисията може, посредством актове за изпълнение, да одобрява програми за развитие на селските райони, обхващащи по-дълъг период за конкретни видове задължения.“

17. В член 41 се добавя следният параграф:

„За да се възползват от такова подпомагане съответните инвестиции не трябва да водят до значително увеличаване на стойността или рентабилността на земеделското или горското стопанство.“

18. В член 43, параграф 1, се добавя следната алинея:

„За целите на първа алинея, буква в), понятието „земеделски производители“ означава лица, които посвещават значителна част от работното си време на селскостопанска дейност и получават от това една съществена част от доходите си съобразно критерии, които се определят от държавата-членка.“

19. В член 47, параграф 1, втората алинея се заменя със следното:

„Тези задължения се поемат като правило за период между пет и седем години. При необходимост и когато това е обосновано, Комисията може, посредством актове за изпълнение, да одобрява програми за развитие на селските райони, обхващащи по-дълъг период за конкретни видове задължения.“

20. В член 49 се добавя следният параграф:

„За да се възползват от такова подпомагане съответните инвестиции не трябва да водят до значително увеличаване на стойността или рентабилността на земеделското или горското стопанство.“

21. Член 50 се изменя, както следва:

- а) параграфи 4 и 5 се заменят със следното:

„4. Комисията, посредством актове за изпълнение, приема правила, съгласно които държавите-членки в своите програми:

а) потвърждават съществуващото определяне на граници съгласно параграф 2 и параграф 3, буква б) или го изменят, или

б) определят граници на районите по параграф 3, буква а).

5. Следните земеделски райони са допустими за плащанията по член 36, буква а), iii):

а) земеделските райони по програма Натура 2000, определени съгласно Директиви 2009/147/ЕО и 92/43/ЕИО;

б) други определени защитени природни зони с екологични ограничения по отношение на селскостопанската дейност, които допринасят за прилагане на член 10 от Директива 92/43/ЕИО;

в) земеделски райони, включени в плановете за управление на речните басейни съгласно Директива 2000/60/ЕО.“

- б) параграф 7 се заменя със следното:

„7. Следните горски райони са допустими за плащанията по член 36, буква б), iv):

а) горските райони по програма Натура 2000, определени съгласно Директиви 2009/147/ЕО и 92/43/ЕИО;

б) други определени защитени природни зони с екологични ограничения по отношение на горите, които допринасят за прилагане на член 10 от Директива 92/43/ЕИО.“

- в) добавя се следният параграф:

„9. За всяка програма за развитие на селските райони, зоните, посочени в параграф 5, буква б) и в параграф 7, буква б) от настоящия член, не може да надвишават 5 % от зоните по Натура 2000, попадащи в териториалния обхват на програмата.“

22. Член 51 се изменя, както следва:

- а) в параграф 2, третата алинея се заменя със следното:

„Когато дадена държава-членка реши да използва възможността, предвидена във втора алинея, през следващата година компетентният орган предприема необходимите действия, за да се увери, че бенефициерът отстранява съответното констатирано неспазване. Бенефициерът се уведомява за констатацията и за задължението да предприеме мерки за отстраняването на неспазването.“

б) в параграф 4 въвеждащото изречение се заменя със следното:

„С оглед гарантиране на последователно прилагане на намаляванията и отказите на плащания, предвидени в настоящия член, Комисията, посредством делегирани актове, определя съответните правила за прилагане на принципите за прозрачност и пропорционалност. В този контекст се взема под внимание тежестта, обхвата, трайният характер и повторението на констатираното неспазване, както и следните критерии:“

23. Следният член 52а се вмъква преди подраздел 1:

„Член 52а

Специфични условия

С цел гарантиране на ефикасно и целенасочено използване на средствата и на последователен подход при третиране на бенефициерите, Комисията, посредством делегирани актове, приема специфични условия относно мерките, предвидени в член 52.“

24. В член 53 се добавя следният параграф:

„По смисъла на настоящия член, „член на земеделско домакинство“ означава физическо или юридическо лице или група физически или юридически лица, независимо от правния статут на групата и нейните членове по силата на националното законодателство, с изключение на селскостопанските работници. Когато членът на земеделското домакинство е юридическо лице или група от юридически лица, той трябва да упражнява селскостопанска дейност в земеделското стопанство към момента на подаване на заявлението за подпомагане.“

25. Вмъква се следният член 63а:

„Член 63а

Специфични условия

С цел гарантиране на ефикасно и целенасочено използване на средствата и на последователен подход при третиране на бенефициерите, Комисията, посредством делегирани актове, приема специфични условия относно мерките, предвидени в член 63.“

26. Член 66 се изменя, както следва:

а) в параграф 2 се добавя следната алинея:

„С оглед осигуряване на съгласуваност с изискванията на политиката, приоритетите и правото на Съюза, Комисията може, посредством делегирани актове, да приеме условия относно размера на участието за техническа помощ в случая на програми за развитие на селските райони, обхващащи както райони, допустими по цел „Сближаване“, така и райони, които не са допустими по цел „Сближаване“, и условия относно

разпределянето на средствата за създаване и обслужване на националната мрежа за селските райони, посочена в член 68.“

б) в параграф 3, третата алинея се заменя със следното:

„Комисията, посредством правила за изпълнение, приема правила относно създаването и обслужването на националната мрежа на селските райони.“

27. В член 69, параграф 4 се заменя със следното:

„Комисията, посредством актове за изпълнение, без съдействието на Комитета, посочен в член 91в, прави годишна разбивка по държави-членки на сумите по параграф 1, след като приспадне сумата, посочена в параграф 2, и като взема предвид:

а) сумите, заделени за районите, допустими по цел „Сближаване“;

б) предишните резултати; и

в) конкретните ситуации и нужди, базирани на обективни критерии.“

28. В член 70, параграф 1 се заменя със следното:

„1. В решението за приемане на програма за развитие на селските райони се определя максималният принос от ЕЗФРСР за всяка ос. С цел да се осигури известна степен на гъвкавост на държавите-членки по отношение на несъществени прехвърляния на средства по ЕЗФРСР между осите, Комисията, посредством делегирани актове, определя праг на гъвкавост. В решението ясно се посочват, когато е необходимо, отпуснатите суми, разпределени на районите, допустими по цел „Сближаване“.“

29. Член 71 се изменя, както следва:

а) в параграф 1, втората алинея се заменя със следните втора и трета алинея:

„Нови разходи, добавени при промяна на програмата съгласно член 19, са допустими от датата на получаване от страна на Комисията на молбата за промяна на програмата. Държавите-членки носят отговорността за разходите между датата на получаване от страна на Комисията на тяхната молба за промяна на програмата и датата на решението, с което се одобрява промяната.

В програмите за развитие на селските райони може да бъде предвидено, че допустимостта на разходите във връзка с промени в програмата може да започне по-рано от датата, посочена във втора алинея, в случаи на неотложни мерки при природни бедствия.“

б) в параграф 2 се добавят следните алинеи:

„Предоставя се подпомагане само за разходите, направени по отношение на мерките, попадащи в обхвата на член 42 от Договора, след подаване на заявление до компетентния орган.

Изискването, предвидено във втора алинея, не се прилага обаче по отношение на мерките, посочени в член 20, буква а), член 20, буква б), vi), член 20, буква в), i) и ii), член 20, буква г), i)—iii), член 36, буква а), i)—v) и член 36, буква б), i), с изключение на разходите за установяване / залесяване по член 36, буква б), i).

в) параграф 5 се заменя със следното:

„5. Независимо от параграф 3, буква б), финансирането от ЕЗФРСР може да се извърши под форма, различна от неподлежаща на възстановяване пряка (безвъзмездна) помощ, неподлежаща на изплащане (безвъзмездна). С цел гарантиране на ефикасно използване и последователно прилагане на ЕЗФРСР и опазване на финансовите интереси на Съюза, Комисията, посредством делегирани актове, приема специфични условия за съфинансиране на лихвени субсидии и на други инструменти на финансов инженеринг.

30. В член 74, параграф 4 се заменя със следното:

„4. Държавите-членки осъществяват контрола в съответствие с правила, определени от Комисията посредством делегирани актове, по отношение на принципите на контрол, санкциите, отказите на плащане и възстановяването на недължими плащания, пригодени към естеството на различните мерки за развитие на селските райони, с цел гарантиране на ефикасност при прилагането им и еднакво третиране на всички бенефициери. Комисията, посредством актове за изпълнение, определя еднакви условия за осъществяване на контрол от органите на държавите-членки.“

31. В член 78 се добавя следната алинея:

„За целите на буква е), „предложения за съществени изменения“ обхващат промените, които изискват одобрение от Комисията посредством актове за изпълнение, с изключение на промените, посочени в член 19, параграф 2, втора алинея, както и промените във финансовата разбивка по мерки в рамките на една ос, промените, свързани с въвеждане на нови мерки и видове проекти, и оттеглянето на съществуващи мерки и видове проекти.“

32. Член 80 се заменя със следното:

„Член 80

Обща рамка за мониторинг и оценка

Общата рамка за мониторинг и оценка се съставя в сътрудничество между Комисията и държавите-членки и се приема от Комисията

посредством актове за изпълнение. Рамката определя ограничен брой общи показатели, приложими към всяка програма.“

33. В член 82, параграф 4 се заменя със следното:

„4. Комисията, посредством актове за изпълнение, приема правила относно годишните доклади за напредъка за специфични програми, съгласно член 66, параграф 3.“

34. В член 86 се добавя следният параграф:

„9. С цел да се гарантира извършването на оценките в рамките на сроковете, определени в настоящия член, Комисията, посредством делегирани актове, може да определи съответни санкции за неспазване на въпросните срокове.“

35. В дял IX се вмъква следният член 89а:

„Член 89а

Обмен на информация и документи

Комисията, в сътрудничество с държавите-членки, въвежда информационна система, която да позволява сигурен обмен на данни от общ интерес между Комисията и всяка държава-членка. Комисията, посредством актове за изпълнение, приема еднакви условия за функционирането на посочената система.“

36. Членове 90 и 91 се заличават.

37. Вмъкват се следните членове 91а, 91б и 91в:

„Член 91а

Правомощия на Комисията

Когато на Комисията се предоставят правомощия, тя действа в съответствие с процедурата, посочена в член 91б, в случаите на делегирани актове, и в съответствие с процедурата, посочена в член 91в, в случаите на актове за изпълнение, освен когато изрично е предвидено друго в настоящия регламент.“

Член 91б

Делегирани актове

1. Правомощията за приемане на делегираните актове, посочени в настоящия регламент, се предоставят на Комисията за неопределен период от време.

След като приеме делегиран акт, Комисията незабавно уведомява за него Европейския парламент и Съвета.

2. Европейският парламент или Съветът могат да отменят делегираните правомощия по всяко време.

Институцията, която е започнала вътрешна процедура за вземане на решение дали да отмени делегирането на правомощия, полага необходимите усилия да уведоми другата институция и Комисията в разумен срок преди приемането на окончателното решение, като посочи делегираните правомощия, които би могло да бъдат отменени, и евентуалните основания за отмяната.

С решението за отмяна се прекратяват делегираните правомощия, посочени в него. Решението поражда действие незабавно или на посочена в него по-късна дата. То не засяга валидността на делегираните актове, които вече са в сила. Решението се публикува в Официален вестник на Европейския съюз.

3. В срок от два месеца от датата на уведомяването Европейският парламент или Съветът могат да възразят срещу делегиран акт. По инициатива на Европейския парламент или на Съвета този срок се удължава с [два] месеца.

Ако при изтичането на посочения срок нито Европейският парламент, нито Съветът са възразили срещу делегирания акт, той се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* и влиза в сила на датата, посочена в него.

Делегираният акт може да бъде публикуван в Официален вестник на Европейския съюз и да влезе в сила преди изтичането на посочения срок, ако Европейският парламент и Съветът са информирали Комисията за намерението си да не повдигат възражения.

Ако Европейският парламент или Съветът възразят срещу делегиран акт, последният не влиза в сила. Институцията, която повдига възражения срещу делегиран акт, посочва причините си за това.

Член 91в

Актове за изпълнение — комитет

[Да се попълни след приемане на Регламента за установяване на правилата и общите принципи относно механизмите за контрол, както е предвидено в член 291, параграф 2 от ДФЕС, понастоящем обсъждан от Европейския парламент и от Съвета.]

38. В член 92, параграф 1 се заменя със следното:

„1. В случай че са необходими специфични мерки за подпомагане на прехода от съществуващата система към тази, установена от настоящия регламент, то такива мерки се приемат от Комисията посредством делегирани актове.“

39. В приложение I, бележка под линия (***) се заменя със следното:

„(***) За да бъдат отчетени специалните обстоятелства в Малта, Комисията може посредством делегирани актове да определи минимална сума за помощ за производствените сектори, в които общата продукция е изключително малка.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

AGRI/II/Ares/2010/483446
(JGS/TM)

6.20.2010.6

ДАТА: 15.7.2010 г.

1. БЮДЖЕТЕН РЕД:
05 04 05 01

БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ 2010 г.
СА: бюджетни кредити за поети задължения: 14 335 536 182 EUR
РА: бюджетни кредити за плащания: 12 606 200 000 EUR

2. НАИМЕНОВАНИЕ:
Проект за Регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1698/2005 относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)

3. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ: -

4. ЦЕЛИ:
Привеждане на Регламент (ЕО) № 1698/2005 в съответствие с Договора от Лисабон и прилагане на поредица от предложения за опростяване като част от усилието за опростяване на ОСП.

5. ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ (1)	12-МЕСЕЧЕН ПЕРИОД	ТЕКУЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА 2009	СЛЕДВАЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА 2010
	(в млн. EUR)	(в млн. EUR)	(в млн. EUR)

5.0 РАЗХОДИ ЗА СМЕТКА НА БЮДЖЕТА НА ЕО (текущи цени) НА НАЦИОНАЛНИТЕ ОРГАНИ - ДРУГИ	-	-	-
---	---	---	---

5.1 ПРИХОДИ - СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ НА ЕО (НАЛОЗИ/МИТНИ СБОРОВЕ) - НА НАЦИОНАЛНО РАВНИЩЕ	-	-	-
--	---	---	---

	2011 г.	2012 г.	2013 г.
5.0.1 ОЧАКВАНИ РАЗХОДИ (текущи цени) бюджетни кредити за поети задължения	-	-	-
бюджетни кредити за плащания	-	-	-
5.1.1 ОЧАКВАНИ ПРИХОДИ	-	-	-

5.2 МЕТОД НА ИЗЧИСЛЕНИЕ:

6.0 ВЪЗМОЖНО ЛИ Е ФИНАНСИРАНЕ НА ПРОЕКТА ЧРЕЗ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ, ВПИСАНИ В СЪОТВЕТНАТА ГЛАВА НА ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ? **ДА НЕ**

6.1 ВЪЗМОЖНО ЛИ Е ФИНАНСИРАНЕ НА ПРОЕКТА ЧРЕЗ ПРЕХВЪРЛЯНЕ МЕЖДУ ГЛАВИ ОТ ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ? **ДА НЕ**

6.2 ЩЕ БЪДЕ ЛИ НЕОБХОДИМ ДОПЪЛНИТЕЛЕН БЮДЖЕТ? **ДА НЕ**

6.3 ЩЕ БЪДАТ ЛИ НЕОБХОДИМИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ В БЪДЕЩИ БЮДЖЕТИ? **ДА НЕ**

6.4 ДРУГИ **(2)**

ЗАБЕЛЕЖКИ:

(1) Що се отнася до бюджетните кредити за поети задължения, изменението на Регламент (ЕО) № 1698/2005 няма да има никакво финансово отражение, тъй като общият финансов пакет за развитие на селските райони, както и неговата годишна разбивка остават непроменени. Що се отнася до бюджетните кредити за плащания, изменението също няма да има финансово отражение предвид естеството на основните предложени изменения: привеждане в съответствие с Договора от Лисабон и облекчаване на административната тежест за държавите-членки. Сами при три от измененията (разширяване на обхвата на подпомагането по отношение на административната работа на организациите на производителите, разширяване на Натура 2000 във връзка с определени с цел включване на някои защитени зони и въвеждане на елемент на насърчаване за мерките по член 43 от Договора) може да възникне незначително преразпределение на плащанията в краткосрочен план, но тяхното относително въздействие върху оценката на бюджетните нужди е несъществено.

